



City of Marlborough Office of the Mayor

140 Main Street
Marlborough, Massachusetts 01752
508.460.3770 Fax 508.460.3698 TDD 508.460.3610
www.marlborough-ma.gov

Arthur G. Vigeant
MAYOR

Nathan R. Boudreau
EXECUTIVE AIDE

Patricia Bernard
EXECUTIVE SECRETARY

Marlborough COVID-19 City Updates **May 9, 2020**

Marlborough Hospital Emergency Room PSA

The UMass Memorial Marlborough Hospital wants to remind you about the importance of still seeking medical care during the COVID-19 pandemic. Many people are avoiding going to emergency departments for serious health issues due to their fear of getting COVID-19. Please be assured that Marlborough Hospital is using safe practices to keep people healthy. If you have a serious medical issue and you need emergency medical care, please do not hesitate to call 911 and/or go to a hospital emergency department.

To watch the full PSA, please visit <https://bit.ly/marlboroughpsa>.

Create Your Own Face Covering

It is now a requirement in Massachusetts to wear a mask or a similar face covering when out in public in settings where social distancing is not possible. If you do not have a mask at home, you can create your own face covering with a few household items.

To watch the CDC's video on making your own face covering, please visit <https://bit.ly/cdcdiyfacecovering>.

Massachusetts COVID-19 Relief Fund

Massachusetts Governor Baker announced a \$13 million Massachusetts COVID-19 Relief Fund, which will help support essential frontline workers and those in need across the state. The relief fund will help residents and immigrants facing homelessness, food insecurity, and loss of critical services as a result of the COVID-19 public health crisis.

To learn more and make a donation, go to <https://www.macovid19relieffund.org/>.



Ciudad de Marlborough

Oficina del alcalde

140 Main Street
Marlborough, Massachusetts 01752
508.460.3770 Fax 508.460.3698 TDD 508.460.3610
www.marlborough-ma.gov

Arthur G. Vigeant
ALCALDE

Nathan R. Boudreau
ASISTENTE EXECUTIVO

Patricia Bernard
SECRETARIA EXECUTIVA

Actualización sobre COVID-19 de la ciudad de Marlborough **9 de mayo de 2020**

Anuncio de la sala de emergencia del hospital de Marlborough para la seguridad pública

El Hospital UMass Memorial Marlborough Hospital quiere recordarles sobre la importancia de continuar su cuidado médico durante la pandemia de COVID-19. Mucha gente está evitando ir a las salas de emergencia por problemas de salud graves debido al temor de contagiarse COVID-19. Estén seguros de que el hospital de Marlborough toma todas las prácticas de seguridad para mantener a todos saludables. Si tiene un problema médico grave y necesita cuidado médico de urgencia no dude en llamar al 911 y/o ir a la sala de emergencia del hospital.

Para ver el anuncio en su totalidad por favor vaya a <https://bit.ly/marlboroughpsa>.

Como armar tu propio barbijo (tapacaras)

Ahora, en Massachusetts, es obligatorio usar un barbijo o algo similar para cubrirse la cara cuando están en público donde el distanciamiento social no es posible. Si no tiene un barbijo puede hacer uno con algunas cosas que tiene en casa.

Vaya a <https://bit.ly/cdcdiyfacecovering> para ver el video de los CDC (Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades) para hacer su propio barbijo.

Fondos de ayuda de Massachusetts para el COVID-19

El gobernador de Massachusetts, el Sr. Baker anunció que hay un fondo de ayuda de Massachusetts para el COVID-19 de \$13 millones de dólares, que ayudará a los trabajadores esenciales de respuesta inmediata y a aquellos que lo necesiten, en todo el estado. Los fondos de ayuda ayudarán a los residentes y a los inmigrantes que estén a punto de perder su vivienda, que tengan inseguridad alimenticia y/o estén por perder servicios importantes, todo debido a la crisis pública por el COVID-19.

Para saber más sobre el tema o para hacer una donación vaya a:
<https://www.macovid19relieffund.org/>



Cidade de Marlborough

Escritório do Prefeito

140 Main Street
Marlborough, Massachusetts 01752
508.460.3770 Fax 508.460.3698 TDD 508.460.3610
www.marlborough-ma.gov

Arthur J. Vigeant
PREFEITO

Nathan R. Boudreau
ASSISTENTE EXECUTIVO

Patricia Bernard
SECRETÁRIA EXECUTIVA

Atualizações da Cidade de Marlborough sobre COVID-19 **9 de Maio de 2020**

Emergência do Hospital de Marlborough

O Hospital UMass Memorial de Marlborough deseja lembrá-lo da importância de ainda procurar atendimento médico durante a pandemia do COVID-19. Muitas pessoas estão evitando ir aos departamentos de emergência por problemas graves de saúde devido ao medo de contrair COVID-19. Tenha certeza de que o Hospital de Marlborough está usando práticas seguras para manter as pessoas saudáveis. Se você tiver um problema médico sério e precisar de cuidados médicos de emergência, não hesite em ligar para o 911 e / ou ir ao departamento de emergência do hospital.

Para assistir ao anúncio completo, visite <https://bit.ly/marlboroughpsa>.

Crie a Sua Própria Cobertura Facial

Agora é um requisito em Massachusetts usar uma máscara ou uma cobertura de rosto semelhante quando em público em locais onde o distanciamento social não é possível. Se você não tiver uma máscara em casa, poderá criar sua própria cobertura facial com alguns itens domésticos.

Para assistir ao vídeo do CDC sobre como fazer sua própria cobertura de rosto, visite <https://bit.ly/cdcdiyfacecovering>.

Fundo de Auxílio para COVID-19 em Massachusetts

O governador de Massachusetts, Baker, anunciou um Fundo de Auxílio para COVID-19 em Massachusetts de US\$ 13 milhões, que ajudará a apoiar os trabalhadores essenciais da linha de frente e os necessitados em todo o Estado. O fundo de socorro ajudará residentes e imigrantes que enfrentam falta de moradia, insegurança alimentar e perda de serviços críticos como resultado da crise de saúde pública do COVID-19.

Para saber mais e fazer uma doação, acesse <https://www.macovid19relieffund.org/>.